

Pojďme si popovídat o tvých údajích!

Jsme společnost Revolut Bank UAB a sídlíme na adrese na Konstitucijos ave. 21B, Vilnius, LT – 08130, Litevská republika, registrační číslo 304580906, FI kód 70700. Máme na starosti účet Revolut <18 v zemích EHP.

Služba Revolut <18 je skvělý způsob, jak platit a naučit se, jak používat peníze.

Tvůj rodič nebo zákonný zástupce, který se o tebe stará, pro tebe otevřel nebo schválil účet Revolut <18. Tvůj rodič nebo zákonný zástupce může ke tvému účtu Revolut <18 přidat další osobu jako tzv. druhého rodiče. Druhý rodič může být tvůj druhý rodič, jiný zákonný zástupce, člen rodiny nebo rodinný přítel. Ačkoli ti druhý rodič může s tvým účtem Revolut <18 pomáhat, je důležité si pamatovat, že hlavní osobou odpovědnou za tvůj účet Revolut <18 je tvůj rodič nebo zákonný zástupce.

Jakmile bude tvůj účet Revolut otevřen nebo schválen tvým rodičem nebo zákonným zástupcem, tvá karta Revolut <18 by ti měla brzy přijít. Tvůj rodič, zákonný zástupce nebo druhý rodič (pokud je určen) vloží peníze na kartu, aby se dala používat k placení.

Než začneš svůj účet Revolut <18 používat, musíme si promluvit o tom, jak využíváme informace o tobě (tvé údaje).

Co jsou tvé údaje?

Údaje jsou informace, které o tobě známe. Je to třeba tvoje jméno, datum narození, jak se s tebou zná člověk, který ti účet otevřel nebo schválil (ať už to byla tvoje máma, táta nebo zákonný zástupce), a tvoje e-mailová adresa a telefonní číslo. To je jen pár příkladů tvých údajů. Existuje mnoho dalších druhů údajů, které nepoužíváme.

Další informace o tobě zjistíme, když používáš svůj účet. Patří mezi ně například tyto:

- Když platíš za věci pomocí své karty, sbíráme informace včetně data, místa, kde jsi, a částky, kterou utratíš.
- Používáme soubory cookie, abychom lépe rozuměli, jak lidé používají naše webové stránky. Sledujeme také to, jak naši aplikaci používají uživatelé Revolut <18, jako jsi ty. Chceme vědět, kdo naše stránky a aplikaci používá a jak je můžeme zlepšit.

Někdy požádáme tvého rodiče nebo zákonného zástupce o dokumenty, abychom měli jistotu, kdo jsi. Mohl by to být tvůj pas, občanský průkaz nebo rodný list. Také budeme mít případné další informace, které se nám ty nebo tvůj rodič či zákonný zástupce rozhodnete dát, jako je třeba tvoje fotografie.

Pokud by tě někdy zajímalo něco o tom, jak tvé údaje používáme, můžeš nám napsat e-mail na adresu dpo-junior@revolut.com. Pokud máš nějaké další otázky, může se s námi zkontaktovat tvůj rodič nebo zákonný zástupce.

Když nám pošleš e-mail, položíme ti několik otázek, abychom se ujistili, že nám přišel od tebe a ne od někoho jiného.

Vždycky si dávej pozor, co do jakéhokoliv e-mailu napíšeš. Neříkej nám nic víc, než musíš, ani nám nedávej žádné informace, které by někdo mohl použít špatným způsobem. Pokud nám něco musíš říct, zeptáme se na to sami.

Můžeš nám věřit, že tvoje údaje udržíme v bezpečí. Existují zákony, které zajišťují, že je budeme chránit a nemůžeme je použít na nic, co by ti mohlo uškodit.

Proč je pro nás ochrana tvých údajů tak důležitá?

Tvůj rodič nebo zákonný zástupce ti otevřel nebo schválil účet Revolut <18 a on a tvůj druhý rodič (pokud byl určen) mohou kontrolovat, jak ho používáš, za co utrácíš peníze a kolik peněz na účtu máš (takže ví, kdy ti poslat další). To znamená, že tvůj rodič nebo zákonný zástupce a tvůj druhý rodič (pokud byl určen) vidí tvé údaje. My tvé údaje vidíme také, protože je potřebujeme použít k vedení tvého účtu. Nechceme ale, aby je viděli ostatní lidé nebo společnosti, pokud si to nepřeješ.

Zkus vymyslet nějakou věc, která pro tebe hodně znamená – možná je to tvoje oblíbená hračka nebo mobil. Nelíbilo by se ti, kdyby ji bez tvého svolení používal někdo jiný. Pokud to někomu dovolíš, určitě chceš vědět, na co ji používá, že se o ni dobře stará a řekne ti, když se s ní něco stane. Také by se ti určitě líbilo, kdyby se tě zeptal, než dovolí, aby ji používal někdo jiný, a kdyby ti ji vrátil, když o to požádáš. Chováme se k tvým údajům, jako by pro tebe byly takhle důležité.

Proč můžeme použít tvé údaje

O údajích existuje hodně zákonů. Tyto zákony říkají, že tvé údaje můžeme použít jenom v případě, že k tomu máme dobrý důvod. Tohle jsou naše důvody pro používání tvých údajů.

- Některé tvé údaje získáme poté, co ty, tvůj rodič nebo zákonný zástupce otevřete tvůj účet Revolut <18. Mezi tyto údaje patří informace o tom, kdy došlo ke stažení aplikace Revolut <18 a kdy byl tvůj rodič nebo zákonný zástupce požádán o aktivaci tvého účtu Revolut <18. Tyto údaje potřebujeme k tomu, abychom mohli nastavit tvůj účet Revolut <18.
- Potřebujeme tvé údaje použít, abychom ti umožnili používat tvůj účet. Můžeme ti ho dovolit používat, jenom když máme tvoje údaje.
- Některé z tvých údajů musíme zjistit a uchovávat, protože nám to přikazuje zákon.
- Tvé údaje potřebujeme k tomu, abychom zjistili, jak bychom mohli vylepšit službu Revolut <18. Děláme to jenom tehdy, když je to k tobě spravedlivé a nezpůsobí ti to problémy.
- Tvé údaje spojíme s údaji dalších uživatelů služby Revolut <18, abychom porozuměli tomu, jak uživatelé službu Revolut <18 používají. Když to uděláme, stanou se z údajů anonymní údaje, protože když tvé údaje smícháme s údaji mnoha dalších lidí, nemůžeme je identifikovat. Budeme se o tvoje údaje dobře starat. Vždycky ti řekneme, když je budeme potřebovat použít z nějakého jiného důvodu.

K čemu tvé údaje používáme?

Tvé údaje používáme, abychom mohli dělat tyto věci:

- Dovolit ti používat svou kartu na placení za věci, které si kupuješ.
- Umožnit ti prostřednictvím služby Revolut <18 posílat peníze kamarádům nebo od nich peníze přijímat (to je však možné pouze v případě, že zákony tvé země říkají, že k tomu máš dostatečný věk). Pokud máš dostatečný věk, budeš navíc moci sdílet seznam svých kontaktů se službou Revolut <18 a rychle si vyhledat kamarády, kteří také používají službu Revolut <18. Pokud souhlasíš, budeš si také moci najít kamarády ve službě Revolut <18, kteří se nacházejí v okolí. Kdykoli se můžeš rozhodnout přestat sdílet svoji polohu nebo synchronizovat seznam svých kontaktů prostřednictvím aplikace Revolut <18.
- Kontrolovat, že jsi to ty, kdo používá tvůj účet (budeme používat tvé jméno, datum narození a někdy i další informace, jako je cestovní pas).
- Posílat ti důležité zprávy a další informace, které potřebuješ vědět.
- Poslat ti balíček na uvítanou a informace, jako jsou tipy, jak pomocí účtu ušetřit peníze.
- Posílat ti zprávy s informacemi o produktech a funkcích, o které bys mohl(a) mít zájem, ale které nemusíš používat, pokud nechceš. Zprávy budeme posílat pouze se souhlasem tvého

rodiče nebo zákonného zástupce – nebo tebe, pokud máš dostatečný věk. Tvůj rodič nebo zákonný zástupce – nebo ty, pokud máš dostatečný věk – můžete toto povolení kdykoli aktualizovat pomocí aplikace Revolut nebo Revolut <18. Zprávy se mohou týkat funkcí Revolut <18 nebo nabídek jiných společností, se kterými Revolut spolupracuje. Tvůj rodič nebo zákonný zástupce – nebo ty, pokud máš dostatečný věk – můžete souhlasit s přijímáním obou typů zpráv. Revolut tě nikdy nebude nutit tyto zprávy přijímat. Je to vždy tvá volba (nebo volba tvých rodičů či zákonných zástupců, pokud nemáš dostatečný věk na vlastní rozhodnutí).

- Chránit tvůj účet (například kontrolováním, že jsi zrovna na místě, kde se používá tvoje karta, jak už jsme vysvětlili dřív).
- Odpovědět, když nás kontaktuješ ty, tvůj rodič nebo zákonný zástupce, nebo odpovědět na jakékoli otázky, na které se zeptáš. Jen pro informaci ti dáváme vědět, že tvůj druhý rodič (pokud je nastaven) nás nebude moci kontaktovat ohledně tvého účtu Revolut <18.
- Abychom zjistili, co se ti líbí a co se ti nelíbí na službě Revolut <18, a mohli ji tak zlepšit.
- Abychom porozuměli tomu, jak lidé používají službu Revolut <18, včetně karty a aplikace, a to díky sloučení tvých údajů s údaji dalších uživatelů služby Revolut <18. Když to uděláme, nedokážeme tě identifikovat, protože tvé údaje se smíchaly s údaji mnoha jiných lidí. To znamená, že údaje jsou anonymní. Například: Můžeme zjistit, jak vysoké kapesné obvykle uživatelé služby Revolut <18 dostávají, aniž bychom přesně věděli, jak vysoké kapesné dostáváš právě ty.
- Ujistit se, že neporušujeme zákon. Proto také předáme informace policii nebo jiným důležitým lidem, kdyby to bylo potřeba. Když se něco pokazí, prozkoumají to a zkontrolují, že děláme všechno pro to, abychom tě ochránili.

Neuděláme s tvými údaji nic, co bychom neměli dovolené

Vždy k tobě budeme upřímní ohledně toho, jak tvé údaje používáme. Řekneme ti, proč je používáme. Například potřebujeme znát tvé jméno, abychom ho mohli vytisknout na tvou kartu, a potřebujeme tvoji adresu, abychom ti kartu mohli poslat.

Snad už rozumíš, co s tvými údaji děláme. Pokud s nimi někdy budeme chtít udělat něco nového, zeptáme se tvého rodiče nebo zákonného zástupce, jestli je to v pořádku. Jen pro tvou informaci, tvému druhému rodiči tyto otázky nikdy pokládat nebudeme. O tvém účtu Revolut <18 může rozhodovat pouze tvůj rodič nebo zákonný zástupce. Podle toho, v jaké zemi žiješ, se na to možná zeptáme i tebe. Pokud zákon říká, že se můžeš rozhodovat bez svého rodiče nebo zákonného zástupce, zeptáme se, jestli je to v pořádku, jenom tebe.

Sdílení tvých údajů

Někdy musíme tvoje údaje sdílet s jinými lidmi nebo společnostmi. Patří mezi ně třeba tyto případy:

- Pokud naši společnost koupí jiná společnost, poskytneme jí tvoje údaje, protože to bude ona, kdo ti potom bude umožňovat používat tvůj účet. Kdyby se to mělo stát, určitě ti o tom řekneme.
- Sdílíme tvé údaje i s dalšími společnostmi, které nám pomáhají vést tvůj účet a umožňují ti ho používat. Spolupracujeme jen se společnostmi, kterým věříme, že tvé údaje ochrání. Například sdílíme tvoje jméno s naším výrobcem karet, aby mohl vyrobit tvoji kartu Revolut. Sdílíme tvou adresu s další společností, která ti kartu doručí. Tyto společnosti tvoje údaje použijí jen z těchto důvodů.
- Sdílíme tvoje údaje s lidmi, kteří nám pomáhají řídit naše podnikání (jako jsou právníci a účetní, kteří nám pomáhají zajistit, že dodržujeme zákony a děláme věci správně).

- Sdílíme tvoje údaje s úředníky, kteří dohlížejí na to, co děláme, aby se ujistili, že se o tebe staráme dobře. Existují zákony, které nám to přikazují.
- Pokud máš dostatečný věk, budeš moci sdílet své uživatelské jméno ve službě Revolut <18 se svými kamarády a dalšími uživateli služby Revolut <18.
- Pokud máš dostatečný věk, budeš moci dát svým kamarádům a dalším uživatelům služby Revolut <18 vědět, že jsi v okolí. Toto nastavení můžeš kdykoli změnit přes aplikaci Revolut <18.
- Pokud ti kamarád pošle zvací kód do služby Revolut <18, dáme mu vědět, jakmile bude objednána tvoje karta Revolut <18 poté, co tvůj rodič nebo zákonný zástupce potvrdí tvoji žádost o zřízení účtu.

Sdílíme tvé údaje s jinými společnostmi a lidmi, pouze pokud víme, že je budou chránit stejným způsobem jako my.

Je to stejné, jako kdyby se tě tvůj kamarád zeptal, jestli tvoji oblíbenou hračku nebo mobil může použít jeho kamarád. Neměl by to svému kamarádovi dovolit, pokud mu ty nevěříš.

Je důležité, že víš, komu tvé údaje posíláme. Budeme je posílat lidem a společnostem v této zemi nebo v jiných zemích v Evropě.

Abys svůj účet mohl nebo mohla používat, budeme je někdy muset poslat i mimo Evropu. Vždycky ti řekneme, když to bude potřeba. Zajistíme také, aby tvoje údaje byly chráněné stejným způsobem jako v Evropě.

Budeme tvoje údaje udržovat v bezpečí a dáme ti vědět, kdyby se něco pokazilo

Budeme se o tvé údaje starat stejně, jako by se tvůj kamarád měl starat o něco, co má od tebe půjčené.

Děláme věci tak, abychom zajistili, že ostatní lidé tvoje data bez tvého svolení nevidí. Děláme všechno pro to, abychom tvoje údaje ochránili. Je to jeden z našich nejdůležitějších úkolů. Heslo ke tvému účtu Revolut <18 by mělo být známé pouze tobě. Dej si pozor, ať se ho nikdo nedozví. Hlídej si, aby ho nikdo neviděl, když ho někde zadáváš.

Budeme se snažit ochránit tvé údaje co nejlépe. Vždy uděláme, co nám přikazuje zákon, abychom je udrželi v bezpečí. I kdybychom se ale snažili sebevíc, informace na internetu bohužel nikdy úplně v bezpečí nebudou. Nemůžeme slíbit, že tvoje údaje vždycky v bezpečí zůstanou. Pokud se někomu podaří dostat do naší kanceláře, počítačů nebo databází a tvoje údaje získat, dáme co nejdříve vědět tobě, tvému rodiči nebo tvému zákonnému zástupci. Vždycky se budeme co nejvíc snažit, abychom ti pomohli s jakýmkoliv problémem.

Tvoje práva

Zákon říká, že se nás můžeš zeptat na spoustu věcí o svých údajích.

- **Můžeš požádat, abychom ti tvé údaje ukázali.**
- **Můžeš nás požádat, abychom je opravili.** Pokud si myslíš, že máme něco špatně, můžeme to napravit.
- **Můžeš nás požádat, abychom z určitých důvodů přestali tvoje údaje používat, nebo můžeš podat námitku proti jejich použití (řít nám, že s tím opravdu nesouhlasíš).** Pokud ti dřív připadalo v pořádku, abychom tvé údaje používali určitým způsobem, ale později změníš názor, stačí, když nám to řekneš. Dáme ti vědět, jestli je můžeme přestat používat. Určitě si poznamenejme, co ti dělá starosti, i kdyby tvůj důvod nestačil na to, abychom tvé údaje mohli přestat používat.

- **Můžeš nás požádat, abychom tvé údaje zničili.** Uděláme to, pokud nám zákon řekne, že můžeme.

- **Můžeš nás požádat, abychom tvé údaje zkopírovali.**

- **Můžeš nás požádat, abychom k rozhodování o tobě přestali používat počítače.** Někdy se ve společnostech používá počítač, který dělá automatická rozhodnutí. Můžeš nás požádat, abychom zajistili, že důležitá rozhodnutí o tobě bude mít na starosti vždycky člověk.

Pokud nás požádáš o něco, co by znamenalo, že bychom ti dál nemohli umožňovat používat tvůj účet, dáme o tom vědět tvému rodiči nebo zákonnému zástupci. Také tvému rodiči nebo zákonnému zástupci řekneme, když nás požádáš o kopii svých údajů. Je to proto, že nemáme žádný způsob, jak tvé údaje poslat přímo tobě. Jen pro tvou informaci, spojíme se pouze s tvým rodičem nebo zákonným zástupcem a nebudeme kontaktovat tvého druhého rodiče.

Je opravdu důležité, že nás můžeš požádat o věci, které jsme tu napsali, ale občas jsou jiné věci důležitější. Když nás například požádáš, abychom zničili tvé údaje, nemůžeme to udělat hned.

Některé tvé údaje totiž musíme uchovávat osm let od doby, co nás požádáš o jejich zničení. Je to proto, že existují zákony, které nám říkají, že to musíme udělat, abychom tě udrželi v bezpečí. Když se něco takového stane, vždycky ti to vysvětlíme. Nikdy se nebudeme pokoušet skrýt, co s tvými údaji děláme.

Jak dlouho tvé údaje uchováváme?

Tvé údaje si musíme ponechat po dobu, kdy budeš mít účet Revolut <18.

Pokud nám to přikáže zákon, možná je budeme muset uchovávat o něco déle. Takže i když nás požádáš, abychom tvé údaje zničili, možná to nebudeme moci udělat ihned.

Ty nebo tvůj rodič či zákonný zástupce se můžete v určitém okamžiku rozhodnout účet zrušit.

Může to být proto, že ho již nepotřebuješ, nebo proto, že dosáhneš 18 let a přejdeš na účet Revolut pro dospělé. Když svůj účet uzavřeš, budeme tvé údaje uchovávat maximálně osm let.

Pokud bychom je potřebovali použít u soudu, protože by nějaký člověk nebo společnost tvrdili, že jsme porušili zákon, ale my bychom si to nemysleli, možná bychom je museli uchovávat i déle.

Co máš dělat, když budeš mít otázky nebo budeš chtít vědět víc?

Ozvi se nám!

Pokud máš nějaké otázky o svých údajích, napiš nám e-mail na adresu dpo-junior@revolut.com. Kvůli informacím o tvém účtu se s námi může spojit i tvůj rodič nebo zákonný zástupce.

Pokud se ti nelíbí, jak tvé údaje používáme, nebo máš nějaký problém a přijde ti, že jsme ti pořádně neodpověděli, můžeš kontaktovat svůj [místní úřad pro ochranu osobních údajů](#) (nebo to může udělat tvůj rodič nebo zákonný zástupce). Ty (nebo tvůj rodič nebo zákonný zástupce) se také můžete obrátit na náš přeshraniční orgán pro ochranu údajů – Státní úřad pro ochranu osobních údajů (SDPI) v Litvě, a to prostřednictvím webových stránek <https://vdai.lrv.lt/en/>. Tvůj místní úřad pro ochranu osobních údajů nebo úřad SDPI nám mohou říct, co dělat, když něco uděláme špatně, a mohou zajistit, že se o tvoje údaje budeme starat správně.